

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora)  
z 1. decembra 2010 — Gagalis/Rada**

(Vec F-89/09) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Sociálne zabezpečenie — Pracovný úraz — Čiastočná trvalá invalidita — Rozhodnutie o prevzatí výdavkov spojených s kúpeľnou liečbou do výšky 75 % — Náhrada nákladov starostlivosti podľa článku 72 služobného poriadku a dodatočná náhrada nákladov podľa článku 73 služobného poriadku — Vylúčenie náhrady nákladov pobytu — Odmietnutie dodatočnej náhrady nákladov — Výklad článku 73 ods. 3 služobného poriadku a článku 9 Spoločných pravidiel poistenia úradníkov Európskych spoločností pre prípad úrazu a choroby z povolania)*

(2011/C 30/119)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobca: Spyridon Gagalis (Kraainem, Belgicko) (v zastúpení: N. Lhoëst, advokát, neskôr N. Lhoëst a L. Delhaye, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a K. Zieleskiewicz, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Žaloba smerujúca k zrušeniu rozhodnutia žalovanej o odmietnutí nahradenia žalobcovi všetkých výdavkov spojených s kúpeľnou liečbou do výšky 75 % podľa článku 73 služobného poriadku

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamietá.
2. Pán Gagalis znáša všetky trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 312, 19.12.2009, s. 45.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora)  
z 30. novembra 2010 — Taillard/Parlament**

(Vec F-97/09) <sup>(1)</sup>

*(Verejná funkcia — Úradníci — Po sebe nasledujúca nemocenská dovolenka — Arbitráž — Kladné stanoviská k spôsobilosti na výkon práce — Odmietnutie nového riadne vydaného lekárskeho potvrdenia — Absencia lekárskeho vyšetrenia — Odpočítanie nemocenskej dovolenky z dovolenky za kalendárny rok — Neprípustnosť — Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody)*

(2011/C 30/120)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Christine Taillard (Thionville, Francúzsko) (v zastúpení: N. Cambonie a C. Lelièvre, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: K. Zejdová a S. Seyr, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Na jednej strane návrh na zrušenie rozhodnutia, ktorým Európsky parlament vyhlásil za neprípustné lekárske potvrdenie o pracovnej neschopnosti žalobkyne a následné rozhodnutie o znížení počtu dní dovolenky. Na druhej strane návrh na náhradu škody, ktorá vznikla žalobkyňi

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 15. januára 2009, ktorým Európsky parlament odmietol prijať lekárske potvrdenie z 5. januára a odpočítal dni neprítomnosti Ch. Taillard od 6. do 9. januára 2009 z jej dovolenky za kalendárny rok, sa zrušuje.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Parlament znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Ch. Taillard.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 24, 30.1.2010, s. 81.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (samosudca)  
zo 14. decembra 2010 — Marcuccio/Komisia**

(Vec F-1/10) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Sociálne zabezpečenie — Nemocenské poistenie — Žiadosti o náhradu liečebných nákladov — Absencia aktu spôsobujúceho ujmu — Neprípustnosť — Nedostatok odôvodnenia)*

(2011/C 30/121)

Jazyk konania: taliančina

**Účastníci konania**

Žalobca: Luigi Marcuccio (Tricase, Taliansko) (v zastúpení: G. Cipressa, avocát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a C. Berardis-Kayser, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Dal Ferro, avocát)

**Predmet veci**

Zrušenie rozhodnutia zamietajúceho náhradu liečebných nákladov žalobcu v rozsahu 100 %

**Výrok rozsudku**

1. *Implicitné rozhodnutia, ktorými Európska komisia zamietla žiadosti Luigiho Marcuccia z 25. decembra 2008 smerujúce k náhrade niektorých liečebných nákladov v normalnej sadzbe, sa zrušujú.*
2. *V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.*
3. *Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 63, 13.3.2010, s. 52.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora)  
z 23. novembra 2010 — Gheysens/Rada**

(Vec F-8/10) (<sup>1</sup>)

**(Verejná služba — Pomocný zmluvný zamestnanec —  
Neobnovenie zmluvy — Povinnosť odôvodnenia)**

(2011/C 30/122)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Johan Gheysens (Malines, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

*Žalovaná:* Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Balta a K. Zieleśkiewicz, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Žaloba o neplatnosť rozhodnutia Rady o nepredĺžení zmluvy uzatvorenej so žalobcom a následnom ukončení jeho zamestnaneckého pomeru v Rade

**Výrok rozsudku**

1. *Žaloba Johana Gheysensa sa zamietla.*
2. *Johan Gheysens je povinný nahradiť trovy konania.*

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 100, 17.4.2010, s. 69.

**Žaloba podaná 5. októbra 2010 — Andrecs a i./Komisia**

(Vec F-96/10)

(2011/C 30/123)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

*Žalobcovia:* Stefan Robert Andrecs (Brusel, Belgicko) a iní (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

*Žalovaná:* Európska komisia

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia žalovanej, ktorým sa upravujú odmeny, dôchodky a iné dávky žalobcov s účinnosťou od 1. júla 2009 a ktoré bolo premietnuté do ich výplatných listín v rámci každoročnej úpravy odmien a dôchodkov úradníkov a ostatných zamestnancov na základe nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1296/2009 z 23. decembra 2009

**Návrhy žalobcov**

— zrušiť rozhodnutie, ktorým menovací orgán stanovil novú výšku odmien, dôchodkov a iných dávok žalobcov podľa služobného poriadku a ktoré sa odrazilo najmä vo výplatných listinách dotknutých osôb R 6/2009 a 01/2010 a zrušiť rozhodnutie, ktorým menovací orgán 24. júna 2010 zamietol sťažnosť žalobcov podanú 29. marca 2010, keďže uvedené rozhodnutia obsahovali odmietnutie jednak zvýšenia odmien, dôchodkov a dávok žalobcov podľa služobného poriadku o 3,70 % ich pôvodnej výšky a jednak ich žiadosti o priznanie úrokov vypočítaných z dlhovaných súm pri sadzbe stanovenej Európskou centrálnou bankou pri hlavných refinančných operáciách, zvýšenej o dva body odo dňa vymáhateľnosti dotknutých súm až do ich úplného splatenia,

— zaviazať Európsku komisiu na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 15. októbra 2010 — Massez a i./Súdny dvor**

(Vec F-101/10)

(2011/C 30/124)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

*Žalobcovia:* Lieven Massez (Luxemburg, Luxembursko) a iní (v zastúpení: A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)

*Žalovaný:* Súdny dvor Európskej únie

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie nápravných výplatných listín žalobcov za obdobie od júla do decembra 2009 a výplatných listín vyhotovených od 1. januára 2010 v rámci každoročnej úpravy odmien a dôchodkov úradníkov a ostatných zamestnancov na základe nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1296/2009 z 23. decembra 2009